

Verbandsgemeindewerke  
19. DEZ. 2014  
Eisenberg (Pfalz)

INSTITUT KUHLMANN GmbH  
Hedwig-Laudien-Ring 3, 67071 Ludwigshafen

Verbandsgemeindewerke Eisenberg  
z. Hd. Herrn Felix Daniel  
Schulstraße 18  
67304 Eisenberg (Pfalz)

Verbandsgemeindeverwaltung  
Eisenberg (Pfalz)  
Eing: 18. Dez. 2014  
FB: 1 2 3 4 5 Bgm Obj

Telefon: 0621-669449-0  
Telefax: 0621-669449-99

e-Mail / Internet:  
labor@institut-kuhlmann.de  
www.institut-kuhlmann.de

Ihr Zeichen

Ihr Schreiben vom

Unser Zeichen

Datum

Dr. Ku/Rie

12.12.2014

ANALYSEBEFUND **Nr. 8783/14**

Seite 1/2

**Betr.: Untersuchung von Trinkwasser auf Pflanzenschutzmittel-Wirkstoffe und Biozidprodukt-Wirkstoffe**  
gemäß der TrinkwV 2001:2012

Probe entnommen: **14.10.2014** durch Institut Kuhlmann

Probenehmer: Herr Simon

Entnahmestelle: **Rathaus Eisenberg, Keller, Hausmeisterraum, EH n. WU 14.55 Uhr**

EDV-Nr.: 2391695030

Untersuchungszeitraum: 14.10 - 10.12.2014

**Beurteilung**

Im Rahmen der durchgeführten Untersuchung entspricht das Wasser der TrinkwV.

INSTITUT KUHLMANN GmbH  
Analytik-Zentrum Ludwigshafen

*K. Riel*  
Katrin Riel  
(Prüfleitung)

TW-PSM-VGW Eisenberg-8783-14-AR

Institut Kuhlmann GmbH  
Hedwig-Laudien-Ring 3  
67071 Ludwigshafen  
Tel +49 (0) 621-66 94 49-0  
Fax +49 (0) 621-66 94 49-99

Geschäftsführer  
Dr. rer. nat. Fritz Kuhlmann  
Amtsger. Ludwigshafen, HRB 4188  
Gerichtsstand: Ludwigshafen

Die Veröffentlichung und Vervielfältigung unserer Prüfberichte zu Werbezwecken sowie deren auszugsweise Verwendung bedürfen unserer schriftlichen Genehmigung. Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die Prüfgegenstände.

Durch die DAP Deutsches Akkreditierungssystem Prüfwesen GmbH akkreditiertes Prüflaboratorium.  
\* Unterauftragsvergabe  
\*\* außerhalb des akkreditierten Bereichs



DAP-PL-3184.00

**Anlage 2, Chemische Parameter, Teil I, Lfd.Nr. 10 + 11: Pflanzenschutzmittel und Biozidprodukte**

Parameter	Messwert	Grenzwert	Parameter	Messwert	Grenzwert
<i>(Methode LC-MS/MS)</i>			<i>(Methode LC-MS/MS)</i>		
<b>Fungizide</b>		0.0001 Einzel-Substanz	<b>Phenoxyalkancarbonsäuren</b>		0.0001 Einzel-Substanz
Tebuconazol	mg/l <0.00002		2,4-D	mg/l <0.00002	
Dimetomorph	mg/l <0.00002		2,4-DP	mg/l <0.00002	
Flusilazol	mg/l <0.00002		MCPA	mg/l <0.00002	
Metalaxyl	mg/l <0.00002		MCPP	mg/l <0.00002	
Boscalid	mg/l <0.00002				
<b>Triazin-Herbizide</b>			<b>Phenylharnstoff-Herbizide</b>		
Atrazin	mg/l <0.00002		Chlortoluron	mg/l <0.00002	
Desethylatrazin	mg/l <0.00002		Diuron	mg/l <0.00002	
Desisopropylatrazin	mg/l <0.00002		Isoproturon	mg/l <0.00002	
Hexazinon	mg/l <0.00002		Methabenzthiazuron	mg/l <0.00002	
Propazin	mg/l <0.00002		Linuron	mg/l <0.00002	
Sebuthylazin	mg/l <0.00002				
Simazin	mg/l <0.00002		<b>Weitere Wirkstoffe</b>		
Terbuthylazin	mg/l <0.00002		<i>(Methode GC-MS)</i>		
Desethylterbuthylazin	mg/l <0.00002		λ-Cyhalothrin	mg/l <0.00002	
Prometryn	mg/l <0.00002		<i>(Methode LC-MS/MS)</i>		
			Imidacloprid	mg/l <0.00002	
<b>Sonstige Herbizide</b>			<b>Summe insgesamt</b>	mg/l <0.0001	0.0005
Bromacil	mg/l <0.00002				
Metazachlor	mg/l <0.00002		<b>Nichtrelevante Metabolite</b>		
Metolachlor	mg/l <0.00002		2,6-Dichlorbenzamid	mg/l <0.00002	(0.003)
Chloridazon	mg/l <0.00002		Chloridazon-desphenyl	mg/l 0.00027	(0.003)
Bifenox	mg/l <0.00002		N,N-Dimethylsulfamid	mg/l <0.00005	(0.001)
Bentazon	mg/l <0.00002		Metazachlor-Sulfonsäure	mg/l <0.00005	(0.003)
Dicamba	mg/l <0.0001		Methyl-desphenyl-	mg/l <0.00005	(0.003)
Glyphosat	mg/l <0.00005		chloridazon		

Die Zahlenwerte in Klammern sind gesundheitliche Orientierungswerte für nicht relevante Metabolite von Wirkstoffen aus Pflanzenschutzmitteln (Veröffentlichung des Umweltbundesamts und Bundesinstituts für Risikobewertung vom 31.01.2012).

# Prüfbericht - freigegeben für die Kreisverwaltung durch Herr Daniel

Untersuchung veranlasst durch:	Auftragsdatum: <b>30092010</b>
	lfd. Nr.: <b>26</b>
<u>VGW Eisenberg</u>	EDV-Nr.: <b>3140000230</b>
Name des Bearbeiters: <u>Herr Daniel</u>	
freigegeben für Kreisverwaltung am: <b>15122014</b>	<b>1656</b>

**Trinkwasseruntersuchung (TrinkwV)**

Befundduplikat an die Kreisverwaltung

Untersuchungsart	Ort der Probenahme	Probenahme
<input type="checkbox"/> routinemäßig § 14 (1)	<input type="checkbox"/> Wasserwerksausgang	<input type="checkbox"/> unmittelbar nach Desinfektion (Anlage 3 Nr. 9)
<input checked="" type="checkbox"/> umfassend § 14 (1)	<input type="checkbox"/> Trinkwassereinspeisungspunkt	<input type="checkbox"/> aus Kleinanlage gem. § 3 Nr. 2b
<input type="checkbox"/> Überwachung nach § 19	<input checked="" type="checkbox"/> Netz	
<input type="checkbox"/> andere Untersuchungen	<input type="checkbox"/> Hausinstallation	
	<input type="checkbox"/> Hausinstallation mit Wasserabgabe an die Öffentlichkeit	

Wasserwerk: AB Eisenberg, Adenauerstraße EDV-Nr.: **320000338**

Probenahmestelle: NP Eisenberg VGW, Ebg. Rathaus EDV-Nr.: **072391695030**

PLZ: 67304 Ort: Eisenberg Straße: Hauptstr. 86

Anzahl versorgter Personen :  mittlere Abgabemenge m³/Jahr  Bezugsjahr : **2004**

Art der Aufbereitung und Desinfektion  keine Änderung

Untersuchungsstelle: Institut Kuhlmann GmbH, Analytik-Zentrum Ludwigsh. Nr.: 98 Probennummer: 8783/14

PLZ: 67071 Ort: Ludwigshafen-Oggersheim Straße: Hedwig-Laudien-Ring 3

Probenahme		Beginn der Untersuchung		Ende der Untersuchung	
Datum	Uhrzeit	Datum	Uhrzeit	Datum	Uhrzeit
<b>14102014</b>	<b>1455</b>	<b>14102014</b>	<b>1455</b>	<b>10122014</b>	<b>1500</b>

Hinweis: Untersuchungsstelle notifiziert

# Prüfbericht - freigegeben für die Kreisverwaltung durch Herr Daniel

Probenahmestelle :  
 NP Eisenberg VGW, Ebg. Rathaus  
 EDV-Nr.: **072391695030**

Auftragsdatum / lfd. Nr.  
**30092010**  
**26**

Blatt:  
**2**

Nr.	Parameter-Nr.	Parameter	Dim	Gehalt	Grenzwert
<b>Mikrobiologische Parameter nach Anlage 1, Teil I TrinkwV</b>					
2	17029	02	Enterokokken	Anzahl/100ml	0,0000
					0,0000
<b>Mikrobiologische Indikatorparameter nach Anlage 3, TrinkwV</b>					
1	17030	01	Clostridium perfringens,einschl.Sporen	Anzahl/100ml	0,0000
					0,0000
<b>Parameter nach Anlage 2, Teil I TrinkwV</b>					
2	40214	00	Benzol	µg/l	< 0,2500
3	12010	03	Bor	mg/l	< 0,1000
4	12183	01	Bromat	µg/l	< 2,5000
5	11029	00	Chrom, gesamt	µg/l	< 1,0000
6	12050	02	Cyanid, gesamt	mg/l	< 0,0050
7	40181	00	1,2-Dichlorethan	µg/l	< 0,3000
8	12170	02	Fluorid	mg/l	0,1000
9	12070	07	Nitrat	mg/l	32,0000
10	12072	01	Summe Nitrat/50 und Nitrit/3	mg/l	0,6433
11	14220	01	Pflanzenbehandlungsmittel gesamt	µg/l	< 0,1000
12	11036	00	Quecksilber	µg/l	< 0,1000
13	12020	02	Selen	µg/l	< 1,0000
14	14219	02	Summe organ. Chlorverbindungen	µg/l	< 0,5000
14a	40179	00	Tetrachlorethen	µg/l	< 0,5000
14b	40173	00	Trichlorethen	µg/l	< 0,5000
15	11048	00	Uran	µg/l	1,5000
					10,0000
<b>Parameter nach Anlage 2, Teil I, TrinkwV (Pflanzenschutzmittel und Biozidprodukte) *</b>					
11	40068	00	Atrazin	µg/l	< 0,0200
11	40069	00	Desethylatrazin	µg/l	< 0,0200
11	40071	00	Desisopropylatrazin (Desethylsimazin)	µg/l	< 0,0200
11	40103	00	Bentazon	µg/l	< 0,0200
11	40632	00	Boscalid	µg/l	< 0,0200
11	40116	00	Bromacil	µg/l	< 0,0200
11	40098	00	Chloridazon	µg/l	< 0,0200
11	40613	00	Chloridazon-desphenyl	µg/l	0,2700
11	40126	00	Chlortoluron	µg/l	< 0,0200
11	40092	00	Dichlorprop	µg/l	< 0,0200
11	40487	00	Dimethomorph	µg/l	< 0,0200
11	40680	00	N,N-Dimethylsulfamid	µg/l	< 0,0500
11	40134	00	Diuron	µg/l	< 0,0200
11	40291	00	Glyphosate	µg/l	< 0,0500
11	40138	00	Hexazinon	µg/l	< 0,0200
11	40465	00	Imidacloprid	µg/l	< 0,0200
					0,1000

\*: Vorrangig zu untersuchen auf Grund früherer Befunde oder häufiger Anwendung; Dikegulac nur Uferfiltrat des Rheins

# Prüfbericht - freigegeben für die Kreisverwaltung durch Herr Daniel

Probenahmestelle :  
 NP Eisenberg VGW, Ebg. Rathaus  
 EDV-Nr.: **072391695030**

Auftragsdatum / lfd. Nr.  
**30092010**  
**26**

Blatt:  
**3**

Nr.	Parameter-Nr.	Parameter	Dim	Gehalt	Grenzwert
<b>Parameter nach Anlage 2, Teil I, TrinkwV (Pflanzenschutzmittel und Biozidprodukte) *</b>					
11	40139	00	Isoproturon	µg/l < 0,0200	0,1000
11	40612	00	Lamda-Cyhalothrin	µg/l < 0,0200	0,1000
11	40093	00	MCPA	µg/l < 0,0200	0,1000
11	40094	00	Mecoprop	µg/l < 0,0200	0,1000
11	40004	00	Metalaxyl	µg/l < 0,0200	0,1000
11	40723	00	Metazachlorsulfonsäure (BH 479-8)	µg/l < 0,0500	3,0000
11	40075	00	Metolachlor	µg/l < 0,0200	0,1000
11	40084	00	Prometryn	µg/l < 0,0200	0,1000
11	40073	00	Propazin	µg/l < 0,0200	0,1000
11	40072	00	Simazin	µg/l < 0,0200	0,1000
11	40017	00	Tebuconazol	µg/l < 0,0200	0,1000
11	40064	00	Terbutylazin	µg/l < 0,0200	0,1000
11	40065	00	Desethylterbutylazin	µg/l < 0,0200	0,1000
<b>Parameter nach Anlage 2, Teil II TrinkwV</b>					
1	11028	00	Antimon	µg/l < 1,0000	5,0000
2	11027	00	Arsen	µg/l < 1,0000	10,0000
3	40225	00	Benzo(a)pyren	µg/l < 0,0025	0,0100
4	11024	00	Blei	µg/l < 1,0000	10,0000
5	11035	00	Cadmium	µg/l < 0,2000	3,0000
7	11033	01	Kupfer	mg/l < 0,0100	2,0000
8	11040	00	Nickel	µg/l < 5,0000	20,0000
9	12080	05	Nitrit	mg/l < 0,0100	0,5000
10	14218	03	polycyc. aromat. Kohlenwasserstoffe	µg/l < 0,0050	0,1000
10a	40222	00	Benzo(b)fluoranthen	µg/l < 0,0050	0,1000
10b	40223	00	Benzo(k)fluoranthen	µg/l < 0,0050	0,1000
10c	40224	00	Benzo(ghi)perylen	µg/l < 0,0050	0,1000
10d	40227	00	Indeno(1,2,3-cd)pyren	µg/l < 0,0050	0,1000
11	14221	01	Trihalogenmethane, Sa.	µg/l < 1,0000	50,0000
11a	40170	00	Trichlormethan	µg/l < 1,0000	50,0000
11b	40174	00	Bromdichlormethan	µg/l < 1,0000	50,0000
11c	40177	00	Dibromchlormethan	µg/l < 1,0000	50,0000
11d	40180	00	Tribrommethan	µg/l < 1,0000	50,0000
<b>Parameter nach Anlage 3 - Indikatorparameter (ohne mikrobiologische Parameter)</b>					
1	11018	01	Aluminium	mg/l < 0,0200	0,2000
2	12090	06	Ammonium	mg/l < 0,0500	0,5000
3	12190	05	Chlorid	mg/l < 25,0000	250,0000
4	11038	01	Eisen	mg/l < 0,0200	0,2000
5	10023	02	Färbung (SAK, HG 436 nm)	l/m < 0,1000	0,5000

\*: Vorrangig zu untersuchen auf Grund früherer Befunde oder häufiger Anwendung; Dikegulac nur Uferfiltrat des Rheins



